



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.  
GENERAL

ENERGY/GE.1/2003/2  
21 August 2003

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО УСТОЙЧИВОЙ ЭНЕРГЕТИКЕ

Специальная группа экспертов по роли угля в устойчивом развитии

Шестая сессия, 17-18 ноября 2003 года

**ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ ШЕСТОЙ СЕССИИ,**

которая состоится во Дворце Наций в Женеве и откроется  
17 ноября 2003 года в 10 час. 00 мин.\*

**Основные вопросы для обсуждения**

♦ *глобальные и региональные перспективы спроса на уголь до 2030 года* ♦ *новая информация о чистых угольных технологиях и депонировании углерода;* ♦ *возможные выгоды использования странами с переходной экономикой механизмов, предусмотренных*

\* Для всех делегатов, участвующих в совещаниях, проходящих во Дворце Наций, введены новые процедуры аккредитации. Делегатам предлагается заполнить прилагаемый регистрационный бланк, также размещенный на вебсайте Отдела реструктуризации промышленности, энергетики и развития предпринимательства ЕЭК ООН (<http://www.unecsc.org/ie>), и передать его в секретариат ЕЭК ООН не позднее, чем за две недели до начала сессии либо по факсу (+41 22 917 0038), либо по электронной почте ([charlotte.griffiths@unecsc.org](mailto:charlotte.griffiths@unecsc.org)). Перед началом сессии делегаты должны лично явиться в Службу выдачи пропусков Секции безопасности ЮНОГ, расположенную по адресу Villa Les Feuillantines, 13, Avenue de la Paix (карта прилагается), для получения пропуска. В случае возникновения каких-либо трудностей просьба обращаться по телефону в секретариат (внутренний номер 74140 или 72410).

*Киотским протоколом, за счет осуществления связанных с метаном проектов  
♦ реструктуризация угольной промышленности*

Данная сессия будет проходить на той же неделе, что и следующие совещания:

- a) Шестая сессия Специальной группы экспертов по электроэнергии, которая состоится 18 ноября (предварительную повестку дня см. в документе ENERGY/GE.2/2003/1).
  - b) Тринадцатая сессия Комитета по устойчивой энергетике состоится 19-21 ноября (предварительную повестку дня см. в документе ECE/ENERGY/52).
  - c) Совещание "за круглым столом" на тему "Содействие инвестициям в электроэнергетику стран с переходной экономикой" будет организовано совместно Комитетом по устойчивой энергетике и Специальной группой экспертов по электроэнергии 19 ноября (предварительную повестку дня см. в документе ENERGY/GE.2/2003/3).
  - d) С учетом успеха мероприятия по обсуждению проблем энергобезопасности, которое состоялось в ноябре 2002 года, и проявленного к нему интереса 20 ноября будет проведен однодневный Форум по энергобезопасности.
1. Утверждение повестки дня (ENERGY/GE.1/2003/2).
  2. Выборы должностных лиц.
  3. Утверждение проекта круга ведения (приложение к документу ENERGY/GE.1/2002/3).
  4. Деятельность и приоритеты Комитета по устойчивой энергетике и вопросы для рассмотрения Специальной группой экспертов (ECE/ENERGY/49).
  5. Спрос на уголь, поставки угля и перспективы в этой области в регионе ЕЭК ООН (ENERGY/GE.1/2003/1 и ENERGY/GE.1/2003/6).
  6. Чистые угольные технологии и технологические нововведения, включая проводимую работу и исследования, для снижения выбросов парниковых газов в результате использования угля.

- a) Метан угольного пласта (МУП) и шахтный метан (ШМ), включая общий обзор МУП и ШМ (ENERGY/GE.1/2003/4); и возможные выгоды использования странами с переходной экономикой механизмов, предусмотренных Киотским протоколом, за счет осуществления проектов использования метана (ENERGY/GE.1/2003/5);
  - b) депонирование углерода и получение водорода из угля;
  - c) наилучшие имеющиеся технологии для крупных установок по сжиганию; и
  - d) Проект Счета развития Организации Объединенных Наций "Создание потенциала в области контроля за качеством воздуха и применения экологически чистых технологий сжигания угля в Центральной Азии" (ENERGY/GE.1/2003/9).
7. Реструктуризация угольной промышленности в странах с переходной экономикой (ENERGY/GE.1/2002/6 и ENERGY/GE.1/2003/8).
  8. Вопросы инвестиций в обеспечение поставок угля (ENERGY/GE.1/2003/7).
  9. Возможности финансирования внедрения чистых технологий сжигания на мало- и среднегабаритных котлоагрегатах в странах Центральной и Восточной Европы.
  10. Пропаганда угля.
    - a) образ угля; и
    - b) обновленный вариант "Глобального исследования по использованию угля" Всемирного энергетического совета.
  11. Деятельность различных межправительственных и правительственных организаций и сотрудничество с ними.
  12. Программа работы.
  13. Прочие вопросы.
  14. Утверждение доклада о работе сессии (ENERGY/GE.1/2003/3).

## АННОТАЦИИ

### Пункт 1

В соответствии с правилами процедуры Комиссии первым пунктом предварительной повестки дня является утверждение повестки дня.

### Пункт 2

Специальная группа экспертов изберет своих должностных лиц. На своей пятой сессии она избрала Председателем г-на Сергея Климова (Российская Федерация), а заместителями Председателя - гг. Селестина Александреску (Румыния) и Мирослава Валиша (Чешская Республика). Предлагается переизбрать Президиум в этом же составе.

В соответствии с правилами процедуры Специальной группы обычной практикой являются выборы нового состава Президиума каждые два года. В связи с этим предлагается избрать новый состав Президиума на седьмой сессии в 2004 году. Делегациям предлагается выдвинуть кандидатуры на должности членов Президиума на указанный срок полномочий.

### Пункт 3

Специальная группа рассмотрит и одобрит проект круга ведения Специальной группы экспертов по роли угля в устойчивом развитии (приложение к докладу о работе пятой сессии Специальной группы экспертов по углю и тепловой энергии ENERGY/GE.1/2002/3). Специальная группа экспертов по роли угля в устойчивом развитии является межправительственным органом, преемником Специальной группы экспертов по углю и тепловой энергии.

### Пункт 4

Будет представлен обзор осуществленной в последнее время деятельности в рамках программы работы Комитета по устойчивому развитию с уделением особого внимания областям, связанным с добычей и использованием угля, включая вопросы функционирования теплоэнергетики. Этот обзор деятельности Комитета представляется Специальной группе экспертов для информации и в качестве руководства в ее работе.

Пункт 5

Специальная группа экспертов рассмотрит вопросы спроса на уголь и поставок угля и перспектив в этой области в регионе ЕЭК, включая использование угля для выработки электроэнергии. Всемирный энергетический совет подготовит документ, посвященный "Глобальным и региональным перспективам спроса на уголь на период до 2030 года и далее" (ENERGY/GE.1/2003/6), который будет представлен на сессии для обсуждения. Секретариат подготовит справочный документ на основе ответов на вопросник о прогнозах поставок твердых видов топлива и спроса на него за 2003 год (ENERGY/GE.1/2003/1). Однако по причинам, связанным с поступлением информации, он может быть выпущен только в качестве документа зала заседаний в ходе совещания. Кроме того, делегациям рекомендуется подготовить национальные доклады о поставках угля и спросе на него, которые должны быть представлены в секретариат как можно скорее до начала сессии. Кроме того, рекомендуется, чтобы национальные доклады содержали краткое описание последних изменений на рынке угля.

Пункт 6

Специальной группе будет и далее представляться обновленная информация об изменениях в различных странах в области чистых угольных технологий и о других технологических нововведениях, включая вопросы депонирования углерода и получения водорода из угля. Будут обсуждены возможности активного участия Специальной группы в проектах по сокращению выбросов парниковых газов в результате использования угля в качестве источника энергии.

- a) Метан угольного пласта и шахтный метан: осуществление проектов в области использования шахтного метана и метана угольных пластов создаст экологические выгоды и выгоды с точки зрения безопасности, будет содействовать улучшению образа угля, а также созданию потенциальных возможностей привлечения столь необходимых иностранных инвестиций в страны с переходной экономикой. На эту тему будет подготовлено два документа: первый, совместно подготовленный Программой пропаганды использования шахтного метана Агентства по охране окружающей среды США (АООС США) и г-ном Карлом Шульцем, в котором будет представлена справочная информация наряду с обзором практически осуществимых проектов в области использования шахтного метана и метана угольного пласта в странах с переходной экономикой (ENERGY/GE.1/2003/4). Второй документ, подготовленный г-ном Шульцем, будет посвящен анализу возможных выгод использования странами с переходной экономикой механизмов, предусмотренных Киотским протоколом, за счет осуществления проектов использования метана

(ENERGY/GE.1/2003/5). Специальная группа рассмотрит и обсудит этот вопрос на основе двух вышеупомянутых документов и изучит возможности проведения деятельности в этой области.

b) Депонирование углерода и получение водорода из угля:

- Ведущий форум по вопросам депонирования углерода: участники будут кратко проинформированы об этом форуме, который представляет собой международную инициативу в области изменения климата, главной целью которой является разработка технологий, связывания и хранения углерода.
- Участникам сессии будет представлена обновленная информация об общих изменениях в области депонирования углерода, произошедших с момента проведения 19 ноября 2002 года в Женеве Рабочего совещания по вопросам депонирования углерода, которое было организовано Специальной группой.
- Получение водорода из угля: участники обсудят эту тему, в том числе целесообразность проведения работы в этой области Специальной группой экспертов. Будет представлен доклад об "Исследовательской инициативе в области депонирования и водорода - FutureGen" США, которая предусматривает проектирование, создание и эксплуатацию на основе партнерства между правительством/промышленностью практически "чистой" угольной установки по производству электроэнергии и водорода.

c) Наилучшие имеющиеся технологии для крупных установок по сжиганию: внимание обращается на проект справочного документа о наилучших имеющихся технологиях (НИТ) для крупных установок по сжиганию, обеспечивающих одновременно предупреждение и ограничение загрязнения (второй проект, март 2003 года), который был опубликован Совместным исследовательским центром Генерального директората Европейской комиссии/Европейским бюро КПОЗ (<http://eippcb.jrc.es>). Загрузка данного документа также может быть произведена по следующему адресу: [ftp://ftp.jrc.es/pub/eippcb/doc/lcp\\_d2\\_0303.pdf](ftp://ftp.jrc.es/pub/eippcb/doc/lcp_d2_0303.pdf) Этот документ также размещен на вебсайте Европейской ассоциации поставщиков энергетических установок: [http://www.eppsa.org/BAT\\_LCP/BAT\\_LCP\\_frameseite.htm](http://www.eppsa.org/BAT_LCP/BAT_LCP_frameseite.htm) Специальная группа будет кратко проинформирована по вопросам, касающимся НИТ.

d) Проект Счета развития Организации Объединенных Наций (СРООН): предложение по проекту "Создание потенциала в области контроля за качеством воздуха и применения экологически чистых технологий сжигания угля в Центральной Азии"

было включено в окончательный перечень для финансирования в рамках четвертого транша Счета развития ООН. Руководство этим проектом будет осуществляться ЕЭК, в частности, совместными усилиями Группы по устойчивому развитию энергетики Отдела реструктуризации промышленности, энергетики и развития предпринимательства и Отдела по населенным пунктам в сотрудничестве с ЭСКАТО и Региональным центром ресурсов ЮНЕП для Азии и Тихого океана. Цель данного проекта заключается в укреплении потенциала организационных структур стран Центральной Азии, обеспечивающих контроль за качеством воздуха, в области осуществления Конвенции ЕЭК ООН о трансграничном загрязнении воздуха на большие расстояния и протоколов к ней и оказании содействия внедрению соответствующих экологически чистых угольных технологий для выработки тепловой и электрической энергии из твердых видов топлива. Секретариат подготовит справочный документ по данному проекту (ENERGY/GE.1/2003/9). После представления им краткой информации участники сессии обсудят вопрос о том, каким образом Специальная группа могла бы одновременно использовать результаты этого проекта и содействовать его осуществлению.

- e) В рамках данного пункта повестки дня будут также обсуждены любые другие актуальные вопросы.

#### Пункт 7

Специальная группа экспертов продолжит оценку процесса реструктуризации угольной промышленности в странах с переходной экономикой с уделением при этом особого внимания ее социально-экономическим последствиям.

- a) Будет продолжено обсуждение ответов на разосланный вопросник "Экономические и социальные последствия реструктуризации угольной промышленности в странах с переходной экономикой" (ENERGY/GE.1/2003/8 и ENERGY/GE.1/2002/6).
- b) Секретариат ЕЭК ООН уже осуществил сбор данных от стран о реструктуризации угольной промышленности, в том числе о добыче угля, количестве шахт и карьеров, числе занятых, государственных субсидиях, тенденциях в области производительности и инвестициях в отрасль. Последние собранные ЕЭК ООН ряды данных относятся к периоду 1990-2000 годов. Предлагается, чтобы участники сессии приняли решение обратиться к делегациям с просьбой представить информацию для обновления этих рядов данных с целью их опубликования в 2004 году.

- c) Кроме того, делегациям предлагается подготовить национальные доклады о ходе процесса реструктуризации угольной промышленности и любых других последних изменениях, которые должны быть представлены в секретариат как можно скорее до начала сессии.
- d) Внимание обращается на Региональный форум под названием "Социальные аспекты и финансирование процесса реструктуризации промышленности", совместно организуемый ЕЭК ООН и Международной организацией труда 26-27 ноября 2003 года в Москве. Один из членов Специальной группы экспертов выступит на этом форуме с сообщением, посвященным социальным аспектам реструктуризации угольного сектора.

#### Пункт 8

Инвестиции являются постоянной проблемой и ограничительным фактором для угольной промышленности стран с переходной экономикой. Продолжающаяся модернизация и рационализация деятельности существующих шахт, ввод в строй новых мощностей взамен нерентабельных и менее эффективных шахт, а также повышение уровней производительности за счет изменения методов управления являются примерами областей, требующих инвестиций. Международное энергетическое агентство (МЭА) подготовит общий документ на тему "Вопросы инвестиций в угольную промышленность" (ENERGY/GE.1/2003/7). Данный документ будет представлен МЭА на этой сессии, при этом в ходе представления особое внимание будет уделено странам с переходной экономикой.

#### Пункт 9

Секретариат представит участникам сессии обновленную информацию о возможности организации последующего мероприятия по итогам Рабочего совещания на тему "Использование экологически чистых технологий сжигания угля в мало- и среднегабаритных котлоагрегатах в странах Центральной и Восточной Европы", которое состоялось в Брашове, Румыния, 4-6 сентября 2002 года. На своей пятой сессии Специальная группа обсудила предложение для ЕЭК ООН об организации последующего мероприятия на тему "Поиски надежных источников финансирования", однако было выдвинуто предложение о том, что целесообразно было бы посвятить это мероприятие вопросам совершенствования стимулов на национальном уровне. Было принято решение о том, что все предложения делегаций, касающиеся любых последующих мероприятий, включая их сроки, место проведения и программу, должны быть представлены в секретариат как можно скорее после завершения сессии в ноябре 2002 года. На основе полученных материалов будет изучен вопрос о проведении дальнейшей деятельности.

Пункт 10

Отношение общественности к углю является еще одной областью, требующей принятия мер на глобальном уровне всеми секторами угольной промышленности.

- a) Всемирный институт угля кратко проинформирует участников сессии о проводимой им деятельности и/или оказываемом им содействии в области пропаганды использования угля и улучшения образа угля как среди общественности в целом, так и среди политиков. Организациям и делегациям предлагается поделиться информацией о деятельности, проводимой ими в этой области. Участники сессии обсудят вопрос о том, каким образом Специальная группа могла бы сотрудничать с любыми текущими или планируемыми мероприятиями и/или дополнить их.
- b) Всемирный энергетический совет (ВЭС) ведет подготовку крупного глобального исследования по углю под названием "Устойчивое глобальное развитие энергетики: угольная промышленность". Это исследование должно быть завершено в 2003 году и направлено на экспертный анализ в 2004 году, после чего оно будет представлено на девятнадцатом конгрессе ВЭС в Сиднее (Австралия). В данном Исследовании особое внимание уделяется "образу угля" и важности принятия угольной промышленностью мер на глобальном уровне по пропаганде использования угля, а также анализу вопросов, связанных с отношением общественности к углю и его отрицательным восприятием. Участникам будет представлена обновленная информация о ходе Исследования.

Пункт 11

Участники Специальной группы экспертов будут кратко проинформированы о представляющей общий интерес деятельности других межправительственных и неправительственных организаций. Этим организациям настоятельно рекомендуется обратить внимание на вопросы, способные оказать влияние на угольную промышленность и/или выработку электроэнергии на ТЭС в регионе ЕЭК ООН, которые не включены в настоящую повестку дня. Кроме того, этим организациям предлагается высказать свои мнения и предложения относительно будущей деятельности и областей сотрудничества.

Пункт 12

Специальной группе экспертов будет представлена возможность обсудить и рассмотреть программу работы на 2004 год и предложить конкретные мероприятия для осуществления в данный период. Внимание обращается на предварительное расписание совещаний на 2004 год, подготовленное Комитетом по устойчивой энергетике (ENERGY/2003/12).

Пункт 13

В рамках этого пункта повестки дня будут рассмотрены любые дополнительные вопросы, которые могут возникнуть в период с момента завершения подготовки настоящей предварительной повестки дня и до начала сессии.

Пункт 14

Доклад о работе сессии будет подготовлен секретариатом после ее окончания, направлен в Президиум для утверждения и последующего распространения среди стран-членов (ENERGY/GE.1/2003/3). В соответствии с рекомендациями Комиссии доклад о работе сессии будет кратким, и главное внимание в нем будет уделено ключевым выводам и рекомендациям.

**ANNEX**

Ad Hoc Group of Experts on Coal in Sustainable Development  
Sixth session, 17-18 a.m. November 2003, Palais des Nations, Geneva

**REGISTRATION FORM**

Delegates are kindly requested to complete both registration forms and return them  
by 27 October 2003 to:

Division for Industrial Restructuring, Energy and Enterprise Development

Attn: Ms. Charlotte Griffiths

United Nations Economic Commission for Europe

Tel: (41 22) 917 1988/4140

CH-1211 Geneva 10

Fax: (41 22) 917 0038

Switzerland

E-mail: [charlotte.griffiths@unece.org](mailto:charlotte.griffiths@unece.org)

**PLEASE NOTE:** Online registration for all meetings to be held 17-21 November is possible via  
the Quick Links section on the IREEDD website homepage at: <http://www.unece.org/ie>

---

Family name (Mr/Mrs/Ms): \_\_\_\_\_ First name: \_\_\_\_\_

Country/Organization: \_\_\_\_\_

Position or functional title: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

---

Tel: \_\_\_\_\_ Fax: \_\_\_\_\_

E-mail: \_\_\_\_\_

I intend to present a paper on item: \_\_\_\_\_ entitled\* \_\_\_\_\_

---

(\* To enable reproduction of your presentation by the secretariat, please submit by e-mail a copy  
of your report if possible in Word 6.0 compatible or WordPerfect for Windows 6.1, **by  
27 October 2003.**)

The following audiovisual equipment will be available, please tick which you require:

PowerPoint Projector:  Overhead Projector:

Date: \_\_\_\_\_ Signature: \_\_\_\_\_



**UNITED NATIONS OFFICE AT GENEVA**  
**Conference Registration Form**  
*Please Print or Type*

**Title of the Conference** **Date :** .....  
UNECE Committee on Sustainable Energy and related meetings, 17-21 November 2003

**Delegation/Participant of Country, Organization or Agency**  
**Participant**

**Mr.**  **Family Name**  **Other Names**   
**Mrs.**     
**Ms.**

**Participation Category**

<b>Head of Delegation Member</b>	<input type="checkbox"/>	<b>Observer Organization</b>	<input type="checkbox"/>
<b>Delegation Member</b>	<input type="checkbox"/>	<b>NGO</b>	<input type="checkbox"/>
<b>Observer Country</b>	<input type="checkbox"/>	<b>Other (Please Specify Below)</b>	<input type="checkbox"/>

**Participating From**  **Until**

**Document Language Preference**  
**English**  **French**  **Russian**

**Official Occupation (in own country)**  **Passport or ID Number**  **Valid Until**   
**Official Telephone No**  **Fax No.**  **E-mail Address**

**Permanent Official Address**

**Address in Geneva**

**Accompanied by Spouse** **Yes**  **No**   
**Family Name of Spouse**  **Other Names of Spouse**

<b>On Issue of ID Card</b> <b>Participant Signature</b> <input type="text"/> <b>Spouse Signature</b> <input type="text"/> <b>Date</b> <input type="text"/>		<b>Security Use Only</b> <b>Card N°. Issued</b> <input type="text"/> <b>Initials, UN Official</b> <input type="text"/>
--	--	--

